



L'Auberge de l'Ill , Tokyo, Japon

## *Le Menu du 14 juillet 2018*

### «Lunch»

La terrine de homard aux légumes de saison, ricotta au citron et au thé matcha  
*Lobster, Ricotta cheese, Terrine of seasonal vegetables*  
*Matcha and lemon scent*

オマール海老、リコッタチーズ、季節野菜のテリーヌ仕立て  
抹茶とレモンの香り

Le foie gras poêlé et l'endive confite à l'orange, réduction de Porto vinaigré  
et pain d'épice

*Sautéed offoie gras, Endive Confit and pain d'épice Porto wine sauce*  
フォアグラポワレ アンディーヴのコンフィーとパンデビス  
ポート酒風味

Le Koulibiac de saumon, façon Auberge de l'Ill  
*Salmon's Koulibiac, Auberge de l'Ill-style*  
サーモンのクリビヤック スタイル ‘オーベルジュ・ド・リル’  
《デクパージュサービス》

La panna cotta à la noix de coco, fruits tropicaux, sorbet à l'ananas  
*Coconut Panna cotta tropical fruit accent,with pineapple sorbet*  
ココナッツのパンナコッタ トロピカルフルーツのアクセント  
パイナップルのソルベを添えて

Le café  
*Coffee*  
カフェ

Petits fours, chocolats et mignardises  
*Petits fours, chocolates and mignardises*  
小さなチョコレート・マカロン・焼菓子をハイティースタンドで

## *Les Vins*

2015 Riesling – Particulière Trimbach

2010 Pinot Gris Cuvée Particulière Trimbach

2009 Château de Fieuzal Blanc



L'Auberge de l'Il , Tokyo, Japon

## *Le Menu du 14 juillet 2018* «Dinner»

Le terrine de foie gras d'oie, façon Auberge de l'Il  
*Terrine of goose foie gras, Auberge de l'Il-style*

鶩鳥のフォアグラのテリース オーベルジュドリル風

Le tartare de homard, gâteau de mascarpone et de caviar  
(plat créé pour les 50 ans de 3 étoiles au Guide Michelin)

*Lobster tartare with a mascarpone and caviar gateau*  
(a dish created for the 50th anniversary of the Auberge's 3 Michelin stars)

オマール海老のタルタル キャビアとマスカルポーネのガト一仕立て

Le Koulibiac de saumon, façon Auberge de l'Il  
*Salmon's Koulibiac, Auberge de l'Il-style*

サーモンのクリビヤック スタイル ‘オーベルジュ・ド・リル’  
《デクパージュサービス》

Le filet de bœuf rôti, fondant de pommes de terre et de fenouil, sauce aux truffes  
*Roast fillet of beef with potato and fennel fondant and truffles sauce*

牛フィレ肉のロティー ジャガイモとフヌイユのフォンダン  
ソース・トリュフ

La panna cotta à la noix de coco, fruits tropicaux,sorbet à l'ananas  
*Coconut Panna cotta tropical fruit accent,with pineapple sorbet*  
ココナツのパンナコッタ トロピカルフルーツのアクセント  
パイナップルのソルベを添えて

Le café  
Coffee  
カフェ

Petits fours, chocolats et mignardises  
*Petits fours, chocolates and mignardises*  
小さなチョコレート・マカロン・焼菓子をハイティーستانで

## *Les Vins*

2002 Gewurztraminer Vendanges Tardives Trimbach

2011 Riesling - Schlossberg Cuvée Sainte Catherine Weinbach

2009 Château de Fieuzal Blanc

2005 Château Tronquoy Lalande Saint Estèphe